

WORKS FROM CHINA 14TH INTERNATIONAL PHOTOGRAPHIC ART EXHIBITION



中国第14届国际摄影艺术展览作品集

By China Photographers Association

中国摄影家协会 编著



中国摄影出版社

CHINA PHOTOGRAPHIC PUBLISHING HOUSE



WORKS FROM
CHINA 14TH INTERNATIONAL
PHOTOGRAPHIC ART EXHIBITION

中国第14届国际摄影艺术展览作品集

By China Photographers Association
中国摄影家协会 编著



中国摄影出版社

CHINA PHOTOGRAPHIC PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (C I P) 数据

中国第 14 届国际摄影艺术展览作品集 / 中国摄影
家协会编. -- 北京 : 中国摄影出版社, 2011. 10
ISBN 978-7-80236-637-4

I. ①中… II. ①中… III. ①摄影集—世界—现代
IV. ①J431

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 205030 号

书 名: 中国第 14 届国际摄影艺术展览作品集

编 著: 中国摄影家协会

责任编辑: 陈凯辉 何 星

策划编辑: 周 晶 何 珊 王永杰

封面设计: 程 波

版式设计: 程 波 于 童

出 版: 中国摄影出版社

地 址: 北京东城区东四十二条 48 号 邮编: 100007

发 行 部: 010 — 65136125 65280977

网 址: [www. cp-phbook. com](http://www.cp-phbook.com)

邮 箱: [office@cp-phbook. com](mailto:office@cp-phbook.com)

印 刷: 上海雅昌彩色印刷有限公司

开 本: 16 开

纸张规格: 889mm × 1194mm

印 张: 17

版 次: 2011 年 10 月第 1 版

印 次: 2011 年 10 月第 1 次印刷

印 数: 1 — 2500 册

ISBN 978-7-80236-637-4

定 价: 198.00 元

版权所有 侵权必究

目录

008 / 中国第 14 届国际摄影艺术展览征稿启事

Call for Contributions to the China 14th International Photographic Art Exhibition

“幸福瞬间”命题获奖及入选作品 / 彩色类

AWARDED AND ACCEPTED WORKS (MOMENTS OF HAPPINESS) /
COLOR CATEGORY

012 / 彩色类金牌奖

Gold Medal Award in Color Category

014 / 彩色类银牌奖

Silver Medal Award in Color Category

018 / 彩色类铜牌奖

Bronze Medal Award in Color Category

022 / 彩色类优秀奖

Ribbon Award in Color Category

026 / 彩色类入选奖

Accepted Award in Color Category

“幸福瞬间”命题获奖及入选作品 / 黑白 - 单色类

AWARDED AND ACCEPTED WORKS (MOMENTS OF HAPPINESS) /
BLACK & WHITE MONOCHROME CATEGORY

068 / 黑白 / 单色类金牌奖

Gold Medal Award in Black & White Monochrome Category

069 / 黑白 / 单色类银牌奖

Silver Medal Award in Black & White Monochrome Category

072 / 黑白 / 单色类铜牌奖

Bronze Medal Award in Black & White Monochrome Category

074 / 黑白 / 单色类优秀奖

Ribbon Award in Black & White Monochrome Category

078 / 黑白 / 单色类入选奖

Accepted Award in Black & White Monochrome Category

“自由”命题获奖及入选作品 / 彩色类

AWARDED AND ACCEPTED WORKS (OPEN) / COLOR CATEGORY

092 / 彩色类金牌奖

Gold Medal Award in Color Category

096 / 彩色类银牌奖

Silver Medal Award in Color Category

CONTENTS

- 100 / 彩色类铜牌奖
Bronze Medal Award in Color Category
- 106 / 彩色类优秀奖
Ribbon Award in Color Category
- 112 / 彩色类入选奖
Accepted Award in Color Category
- “自由”命题获奖及入选作品 / 黑白 - 单色类
AWARDED AND ACCEPTED WORKS (OPEN) / BLACK & WHITE MONOCHROME CATEGORY
- 192 / 黑白 / 单色类金牌奖
Gold Medal Award in Black & White Monochrome Category
- 194 / 黑白 / 单色类银牌奖
Silver Medal Award in Black & White Monochrome Category
- 198 / 黑白 / 单色类铜牌奖
Bronze Medal Award in Black & White Monochrome Category
- 202 / 黑白 / 单色类优秀奖
Ribbon Award in Black & White Monochrome Category
- 206 / 黑白 / 单色类入选奖
Accepted Award in Black & White Monochrome Category
- 248 / 中国第 14 届国际摄影艺术展览获奖名单
List of awarded and accepted works of China 14th International Photographic Art Exhibition
- 252 / 来稿情况及统计表
The Statistic of China 14th International Photographic Art Exhibition
- 255 / 历届国际影展来稿统计
Statistic of the Previous CIPAE
- 256 / 现场目击与评委声音
On The Spot & Judges' Voice
- 258 / 上亿在线用户, 上百万听众, 百余个问题
Hundreds of Millions of On-line Users, an Audience of Millions, with over 100 Questions
- 260 / 中国第 14 届国际摄影艺术展览评选结束
China 14th International Photographic Art Exhibition Concluded
- 264 / 国际影展二办高端论坛 微博直播网友参与互动
Net Users Participate in the 2nd International Photographic Summit Forum through Live Micro-blogging



WORKS FROM
CHINA 14TH INTERNATIONAL
PHOTOGRAPHIC ART EXHIBITION

中国第14届国际摄影艺术展览作品集

By China Photographers Association

中国摄影家协会 编著



中国摄影出版社

CHINA PHOTOGRAPHIC PUBLISHING HOUSE

主办单位 / Sponsors

中国摄影家协会

China Photographers Association

中国丽水市人民政府

Lishui Municipal People's Government, China

组委会 / Organization Committee

名誉主任：廖奔 卢子跃

Honorary Director : Liao Ben, Lu Ziyue

主任：李前光 王永康

Director : Li Qianguang, Wang Yongkang

常务副主任：顾立群 陈建波

Permanent Deputy Director : Gu Liqun, Chen Jianbo

副主任：陈静 周润三 陈钟 廖思红 吴炳全 李江波

Deputy Director: Chen Jing, Zhou Runsan, Chen Zhong, Liao Sihong, Wu Bingquan, Li Jiangbo

策划：李前光

Curator : Li Qianguang

主编：顾立群 陈建波

Editor-in-Chief : Gu Liqun, Chen Jianbo

副主编：赵迎新 陈静 任韩高 王培权

Deputy Editor-in-Chief : Zhao Yingxin, Chen Jing, Ren Hangao, Wang Peiquan

特约编辑：梅华 郑晓丽 傅为新

Contributing Editor: Meihua, Zheng Xiaoli, Fu Weixin

责任编辑：陈凯辉 何星

Executive Editor : Chen Kaihui, He Xing

策划编辑：周晶 何珊 王永杰

Creative Editor : Zhou Jing, He Shan, Wang Yongjie

翻译：王永杰 何珊

Translator : Wang Yongjie, He Shan

校对：宋丽娟 祝绪明

Proofreader : Song Lijuan, Zhu Xuming

封面设计：程波

Cover design: Cheng Bo

版式设计：程波 于童

Layout : Cheng Bo, Yu Tong

Ce salon a reçu le
Haut Patronage de la FIAP

This salon has received the
High Patronage of FIAP

N° 2011/091



**Fédération Internationale
de l'Art Photographique
The International Federation
of Photographic Art**

Fédérations et associations nationales, associations régionales
et clubs affiliés sur les cinq continents.

National federations and associations, regional associations
and clubs affiliated on all five continents.

Distinctions photographiques mondialement reconnues.
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues à ce salon
comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.

Acceptances obtained in this salon
are taken into account for FIAP distinctions.

Secrétariat général - Secretary general

Via Corelli 86 - I-50127 Firenze (Italie - Italy)
www.fiap.net

WORKS FROM CHINA 14TH INTERNATIONAL PHOTOGRAPHIC ART EXHIBITION

中国第14届国际摄影艺术展览作品集

前言

摄影是一种超越民族和国界的语言，其重要性在中外友好交往中日益彰显。在中国摄影事业大发展大繁荣，世界各国影像文化交流日盛的情况下，中国第14届国际摄影艺术展览于2011年精彩呈献，其倡导的诸多摄影理念的传承与创新，显示出愈发重要的价值。

作为一项由东方文明古国——中国主办的国际性摄影艺术赛事，只有30年历史的中国国际摄影艺术展览，通过各方不断努力，早已成为国际摄影艺术联合会（FIAP）支持的最大规模的国际摄影活动，还成为跻身世界规模最大的摄影赛事之一，影响日益深远。

中国第14届国际摄影艺术展览共收到来自全球88个国家和地区的7298名摄影人投送的72678幅摄影作品，来稿数量再创历史新高。意大利职业摄影家协会、美国传媒摄影学会、澳大利亚摄影家学会等诸多摄影组织的大力支持和积极参与，为本届影展增色不少；首次投稿参赛的埃塞俄比亚、赤道几内亚等国摄影人的作品，也让我们看到更多国家和地区的摄影面貌。

中国第14届国际摄影艺术展览设立的“幸福瞬间”主题，与自由命题作品同期征稿。中国国际摄影艺术展览历史上首次设立主题“幸福瞬间”，旨在让更多的人拿起手中的相机，发现幸福、感受幸福、拍摄幸福，为维护世界和平、打造和谐世界做出努力。本次展览的举办适逢中国“十二五”规划的开局之年，“幸福瞬间”主题既响应了中国领导人“让人们生活得舒心、安心、放心，对未来有信心”的号召，又让这一品牌活动有了世界共享的“灵魂”。本届展览收到的众多“幸福瞬间”作品，洋溢着温暖的人文情怀，展示着人们对于和谐生活的美好追求。收入本册的优秀作品，既凝

聚着摄影家们辛苦工作的心血，对生活的关注和热爱，对摄影语言可能性的探索，对摄影表现方式的创新，浓缩出21世纪全球摄影艺术多元发展和共创繁荣的大格局，也在一定程度上成为摄影艺术发展的风向标。

中国第14届国际摄影艺术展览邀请了11位中外摄影家、策展人、收藏家等担任评委，他们从众多参评作品中评出的452幅优秀作品，集中亮相于风景秀丽的浙江省丽水市，向中外来宾和摄影界同仁展示世界摄影发展的脉络和潮流，展示中外摄影家的艺术风格和个性风采，展示中国国际摄影艺术展览的品牌魅力和影响力。

中国第14届国际摄影艺术展览不断创新，首次设立“特约观察员”，邀请3位摄影策展人和评论家全程监察影展评选，参与相关研讨和论坛；“中国国际摄影高端论坛”首次通过微博与公众交流，评选现场的“微访谈”等形式吸引了上百万摄影人和网友在论坛和嘉宾进行实时互动……中国第14届国际摄影艺术展览作为国际性摄影盛会，全面而丰富地展示了中外摄影家近年来的创作成就，为中外摄影人交流沟通、学习促进提供一个宽广的平台。

中国摄影大潮方兴未艾，中外摄影互动频繁，开放的中国正敞开怀抱，欢迎世界各地摄影人的到来。中国的摄影人，希望通过更多与世界同行的交流，展示风采，学习提高。中国国际摄影艺术展览，正以其国际视野、东方视角的独特魅力，吸引着越来越多国际友人的参与和支持。

感谢世界各国各地区摄影组织和广大摄影家朋友的大力襄助，感谢诸位评委、观察员及工作人员的辛勤劳动，衷心期待中国国际摄影艺术展览走向更加辉煌灿烂的明天。

PREFACE

Photograph is a language form beyond both ethnic groups and national boundary. It has been playing an increasingly important role in the friendly exchanges between China and other countries. Presently, Chinese photography witnesses great development and prosperity; and China has more and more cultural exchanges with outside world. Under such background, the 14th China International Photographic Art Exhibition grandly debuts in 2011. Thanks for the heritages and innovations it advocates, the Exhibition becomes more important and valuable.

As an international event held by China, an eastern country with a long history of civilization, the Exhibition has only thirty-year history. However, with continuous efforts of all parties, it becomes the largest international photographic event sponsored by the International Federation of Photographic Art (FIAP). In recent years, the Exhibition has become one of the largest photography competitions in the world and exerts far-reaching influences.

The Exhibition in total received 72,678 photographs delivered by 7,298 photographers from 88 countries and regions, which hits a record high. The support by and active participation of many photography organizations such as the Italian Professional Photographers Association, American Society of Media Photographers (ASMP), and Australian Photographers Association makes it more attractive. The works of photographers from Ethiopia, Equatorial New Guinea and other countries also enable us to see the development of photography in more countries and regions.

Entries themed on "Moments of Happiness" are called for, while non-fixed theme are also accepted. It is the first time that there is a theme for the event and this is aimed at encouraging more people to find happiness, to put it and to record it on photos with their cameras, so as to make some contribution to world peace and the building of harmonious societies. The Exhibition coincides with the first year of China's 12th Five-Year Plan, which makes the theme "Moments of Happiness" not only respond to China's leaders advocacy of "to let people live comfortably, peacefully and with confidence in the future," but also give the activity a soul that can be shared among all people in the world. The Exhibition received many "Moments of Happiness" works,

which are all filled with warm feelings and show the universal pursuit of a good harmonious life.

The Exhibition invited 11 Chinese and foreign photographers, curators and collectors to work as judges. They selected outstanding works from a number of eligible works and all those selected works will be shown in the beautiful city of Lishui, Zhejiang Province. Chinese and foreign guests and photographers can see from these works the photographic development context and trend, artistic and personality style of both Chinese and foreign photographers as well as the brand charm and influence of China International Photographic Art Exhibition.

There are continuous innovations in the Exhibition. For example, it, for the first time, set up a special observer system and invited three photography festival curators and critics to monitor the work selection throughout the whole process and participate in relevant seminars and forums. In addition, the International Photographic Summit Forum also tried to communicate on site with the public via microblog for the first time. Measures like micro-interviews attracted millions of photographers and net users to have real time interaction with the selection site. As a grand international event, the Exhibition gives an overall demonstration of the achievements of Chinese and foreign photographers in recent years. It also provides a broad platform for them to communicate and learn from each other.

China's photography has just begun and there are many exchanges between Chinese and foreigners about photography. An open China welcomes photographers from all around the world and Chinese photographers want to show their achievements and make improvements through more exchanges with their foreign peers. The China International Photographic Art Exhibition has been also attracting more and more participation and support from international friends with its unique charm of both international and eastern perspective.

We are very grateful for the support of photography organizations and photographers from many countries and regions as well as the hard work of all judges, observers and staff. We are sincerely looking forward to a better future of the China International Photographic Art Exhibition.

目录

////////////////////////////////////

008 / 中国第 14 届国际摄影艺术展览征稿启事
Call for Contributions to the China 14th International Photographic Art Exhibition

“幸福瞬间”命题获奖及入选作品 / 彩色类
AWARDED AND ACCEPTED WORKS (MOMENTS OF HAPPINESS) /
COLOR CATEGORY

012 / 彩色类金牌奖
Gold Medal Award in Color Category

014 / 彩色类银牌奖
Silver Medal Award in Color Category

018 / 彩色类铜牌奖
Bronze Medal Award in Color Category

022 / 彩色类优秀奖
Ribbon Award in Color Category

026 / 彩色类入选奖
Accepted Award in Color Category

“幸福瞬间”命题获奖及入选作品 / 黑白 - 单色类
AWARDED AND ACCEPTED WORKS (MOMENTS OF HAPPINESS) /
BLACK & WHITE MONOCHROME CATEGORY

068 / 黑白 / 单色类金牌奖
Gold Medal Award in Black & White Monochrome Category

069 / 黑白 / 单色类银牌奖
Silver Medal Award in Black & White Monochrome Category

072 / 黑白 / 单色类铜牌奖
Bronze Medal Award in Black & White Monochrome Category

074 / 黑白 / 单色类优秀奖
Ribbon Award in Black & White Monochrome Category

078 / 黑白 / 单色类入选奖
Accepted Award in Black & White Monochrome Category

“自由”命题获奖及入选作品 / 彩色类
AWARDED AND ACCEPTED WORKS (OPEN) / COLOR CATEGORY

092 / 彩色类金牌奖
Gold Medal Award in Color Category

096 / 彩色类银牌奖
Silver Medal Award in Color Category

CONTENTS

100 / 彩色类铜牌奖
Bronze Medal Award in Color Category

106 / 彩色类优秀奖
Ribbon Award in Color Category

112 / 彩色类入选奖
Accepted Award in Color Category

“自由”命题获奖及入选作品 / 黑白 - 单色类
AWARDED AND ACCEPTED WORKS (OPEN) / BLACK & WHITE MONOCHROME CATEGORY

192 / 黑白 / 单色类金牌奖
Gold Medal Award in Black & White Monochrome Category

194 / 黑白 / 单色类银牌奖
Silver Medal Award in Black & White Monochrome Category

198 / 黑白 / 单色类铜牌奖
Bronze Medal Award in Black & White Monochrome Category

202 / 黑白 / 单色类优秀奖
Ribbon Award in Black & White Monochrome Category

206 / 黑白 / 单色类入选奖
Accepted Award in Black & White Monochrome Category

248 / 中国第 14 届国际摄影艺术展览获奖名单
List of awarded and accepted works of China 14th International Photographic Art Exhibition

252 / 来稿情况及统计表
The Statistic of China 14th International Photographic Art Exhibition

255 / 历届国际影展来稿统计
Statistic of the Previous CIPAE

256 / 现场目击与评委声音
On The Spot & Judges' Voice

258 / 上亿在线用户, 上百万听众, 百余个问题
Hundreds of Millions of On-line Users, an Audience of Millions, with over 100 Questions

260 / 中国第 14 届国际摄影艺术展览评选结束
China 14th International Photographic Art Exhibition Concluded

264 / 国际影展二办高端论坛 微博直播网友参与互动
Net Users Participate in the 2nd International Photographic Summit Forum through Live Micro-blogging

中国第 14 届国际摄影艺术展览征稿启事

由中国摄影家协会主办的中国国际摄影艺术展览，是中国举办时间最久、规模最大的国际性摄影展览活动。自 1981 年以来已成功举办了 13 届，累计收到来自 100 多个国家和地区的 6 万余名作者的参赛作品近 30 万幅，在国际摄影界有着广泛的影响。

2011 年 11 月，中国第 14 届国际摄影艺术展览将在浙江省丽水市举行。本展览已获得国际摄影艺术联合会（简称：国际摄联，FIAP）的支持，获奖和入选作品可作为申请成为中国摄影家协会会员和申请国际摄联荣衔的条件之一（如要申请国际摄联荣衔或获知申请条件，请与中国摄影家协会国际部联系）。

现诚挚邀请世界各国和各地区的摄影团体、摄影家、摄影爱好者及青年摄影师选送作品参加。

一、征稿规则

- 1. 本展览旨在综合呈现世界各国近年来在摄影上所取得的艺术成就，展示各国摄影家在各门类摄影中的实践和探索成果，以此促进世界各国摄影事业的交流和发
- 2. 本展览不接收在由中国摄影家协会举办的历届国际摄影艺术展览和全国摄影艺术展览中获奖和入选的作品。
- 3. 本展览设两类主题：“幸福瞬间”和自由命题，每个主题下设 (A) 彩色照片类 (B) 黑白 / 单色照片类（评选时将按主题分类评比，参赛者需在作品背面的表格中选择类别）。每人可参加其中一类或多类，同一作品不得选送不同类别。本展览入选作品 500 幅左右。
- 4. 参赛作品的摄影创作方法由作者自定。本展览允许参赛者对参赛作品进行各种形式的修改和调整。但参赛者应保证其参赛作品的素材和创意是本人所为。
- 5. 作品规格：标准作品，最长边不超过 10 英寸（25 厘米）；方片作品，不超过 8 英寸 x 8 英寸（20 厘米 x20 厘米）；宽幅作品，最长边不超过 20 英寸（50 厘米）；所有作品不得装裱，包括以添加图像边框等形式进行变相装裱。
- 6. 参赛幅数不限。谢绝组照。
- 7. 请认真填写参赛表，并在所有稿件背面用正楷写明与参赛表完全一致的作品序号、标题和作者姓名、地址、邮编及联系电话。本征稿启事和参赛表可从中国摄影家协会网（www.cpanet.cn）下载打印。
- 8. 根据国际摄联规定收取参赛费，参赛费为每幅作品 7 元人民币，所收费用将全部用于本届展览活动的补充。
- 9. 参赛者应保证其为所选送作品的作者，并对该作品拥有独立、完整的著作权。

- 参赛者还应保证其所选送的作品不侵犯第三人的包括著作权、肖像权、名誉权、隐私权等在内的合法权益。
- 10. 对于足以妨害公序良俗的作品及行为（包括但不限于可能严重误导公众认知、具有欺诈性质等一切违反法律、道德、公共秩序或善良风俗的情形），一经发现将立即取消入选资格。
- 11. 所有参赛作品的原始图像必须是由照相机拍摄的胶片或数码影像，严禁使用任何技术方法使用他人作品的全部或局部影像，投稿作品以纸质平面照片的形式体现。原始图像的任何变更需属参赛本人之旨意。凡因违反上述规定而导致相关纠纷的，一切法律责任由参赛者本人承担。
- 12. 主办单位有权在与本展览的相关事项中，以复制、出版、发行、展览、放映、信息网络传播等方式使用入选作品，并可
- 13. 所有来稿，展览组委会自当尽心保管，但对由于邮寄途中及其他意外所造成的稿件损坏或者丢失不负赔偿责任。
- 14. 本展览将在中国摄影家协会主办的《中国摄影》杂志、《大众摄影》杂志、《中国摄影报》、中国摄影家协会网（www.cpanet.cn）、《中国摄影手机报》等媒体上公布评选结果，并出版画册和图录。
- 15. 凡参赛者，即视为其已同意本征稿启事之所有规定。
- 16. 凡不符合本征稿启事规定或未交足参赛费的作品，评选委员会有权不予评选。
- 17. 中国第 14 届国际摄影艺术展览组委会对本征稿启事及本次展览具有最终解释权。

特别声明：对于存在著作权问题或其他违规情况的，主办单位将取消其参展资格、收回奖牌（或勋条）和荣誉证书，并在媒体上通报。情节严重者，将禁止其参加中国摄影家协会举办的展览、比赛等活动两年直至终身。

二、评选

作品评选本着公平、公正、公开的原则。评选委员会至少由 11 名国内外摄影专家组成。

三、奖项

1. “幸福瞬间”命题			
A. 彩色类	B. 黑白 / 单色类	A	B
金牌奖	授予奖牌和证书	2	1
银牌奖	授予奖牌和证书	4	3
铜牌奖	授予奖牌和证书	6	5
优秀奖	授予勋条和证书	8	7

1. “自由”命题			
A. 彩色类	B. 黑白 / 单色类	A	B
金牌奖	授予奖牌和证书	6	3
银牌奖	授予奖牌和证书	8	5
铜牌奖	授予奖牌和证书	10	7
优秀奖	授予勋条和证书	12	9

- 3. 组织工作奖：10 枚左右
- 对本届展览有突出贡献的单位和个人授予中国第 14 届国际摄影艺术展览组织工作奖。

四、说明

- 1. 黑白 / 单色作品定义：是指从白色、浅灰、深灰而至黑色，是由灰阶影像变化而成的作品。完全单一颜色作品（包含该颜色由最浅而至最深），亦视为黑白 / 单色组别。黑白作品如经过部分修改后，增加了一种或多种颜色，将被视为彩色作品。
- 2. 本展览入选作品将于 2011 年 9 月在中国摄影家协会网（www.cpanet.cn）上公示，为期一周。

- 3. 本展览入选作品的首展将于 2011 年 11 月在丽水市举行。
- 4. 各金牌奖和组织工作奖获得者将被组委会邀请参加展览开幕式，并摄影创作一周，在丽水市的食宿、交通费由组委会负担。受邀者从居住地至丽水市的往返旅费自理。
- 5. 为增进展览与摄影家之间的交流，组委会将从获奖作者中，推举出一名担任下一届展览的评委。
- 6. 凡在本展览中获奖和入选的作者，都将获得由中国摄影家协会颁发的证书，所有参赛者都将获得一本印刷精美的展览图录。

五、相关事项

截稿日期：2011 年 7 月 31 日（以收件日期为准）
评选日期：2011 年 8 月 20 日——8 月 31 日
公示日期：2011 年 9 月
展览日期：2011 年 11 月
展览地点：丽水市
图录、入选证书寄出日期：2011 年 12 月 20 日

六、邮寄作品和参赛费地址

地址：北京市东城区东四十二条 48 号
邮编：100007
电话：010-65141380
传真：010-65255117

中国第 14 届国际摄影艺术展览组委会期待着世界各国和各地区的摄影家、摄影爱好者和青年摄影师的优秀作品的参与，感谢各位为人类视觉艺术所奉献的智慧和成就。

Call for Contributions to the China 14th International Photographic Art Exhibition

The China International Photographic Art Exhibition, organized by the China Photographers Association, is an international photo show that has the longest history and largest scale in China. Since 1981 it has been successfully held for thirteen times and received in the aggregate nearly 300,000 entries sent by over 60,000 artists from more than 100 countries and regions. It has an extensive influence upon the international photographic circle.

In November 2011, the China 14th International Photographic Art Exhibition will be held in Lishui City, Zhejiang Province. The exhibition has received support from the International Federation of Photographic Art (FIAP), and awarded and selected works may be considered as one of the qualifications if their authors apply for the FIAP's honorary titles.

We sincerely invite photographic groups and photographers from all over the world, either professionals or amateurs, to join in and send their works to us.

I. Rules

1. The mission of the exhibition is to comprehensively exhibit the artistic achievements of photography in the world in recent years, display photographers' practice and explorative achievements in diverse categories of photography and promote worldwide communication and development in the field of photography.
2. The exhibition does not accept any works awarded or selected at previous international photographic art exhibitions organized by China Photographers Association.
3. The exhibition has two themes: "Moments of Happiness" and free composition; each theme includes (A) colour photos and (B) black-and-white/monochrome photos (entries will be classified and appraised according to their themes and categories, and participants shall select categories in the form on the back of the entries). Each participant could choose one of the categories or more, but the same entry shall not be accepted under two or more categories. The exhibition will select around 500 entries.
4. The authors may choose the methods of photographic creation for their entries. The exhibition allows the participants to freely revise and adjust their works, but they shall guarantee their ownership of the material and original conception of the entries.
5. Specifications of the entries: the longest side of standard works shall be no more than 10 inches (25 cm); square works shall be no more than 8 inch × 8 inch (20 cm × 20 cm); the longest side of wide works shall be no more than 20 inches (50 cm); digital works shall be in the highest-quality JPEG form and the short side shall be no fewer than 2,500 pixels. No entry shall be mounted in any way including by adding frames and any other disguised decoration.
6. The number of entries is not limited. No series of photos is allowed.
7. Please fill out the entry form carefully. For paper works, please write down on the back of the photo the serial number, the title, and the author's name, address, post code and telephone number that are the same with those in the entry form. All the paper works will be returned. For digital works, please name each and every piece of works in the form of "Author's name+Country/Region+Title". This

II. Appraisal

The appraisal procedure will conform to the principles of openness, fairness and impartiality. The Appraisal Committee is comprised of at least 11 professional photographers.

III. Awards

1. "Moments of Happiness"			
A. Colour	B. Black-and-White/Monochrome	A	B
Golden Awards	medals and certificates shall be granted	2	1
Silver Awards	medals and certificates shall be granted	4	3
Bronze Awards	medals and certificates shall be granted	6	5
Honorable Awards	ribbons and certificates shall be granted	8	7

3. Awards for Outstanding Organization: about 10

Groups and individuals who make remarkable contributions to this exhibition shall be granted with the Awards for Outstanding Organization of the China 14th International Photographic Art Exhibition.

IV. Explanations

1. Definition of the black and white photography/monochrome: A black and white work fitting from the very dark grey (black) to the very clear grey (white) is a monochrome work with the various shades of grey. A black and white work toned entirely in a single colour will remain a monochrome work able to stand in the black and white category. A black and white work modified by a partial toning or by the addition of one colour becomes a colour work (polychrome) to stand in the colour category.
2. The initial exhibition of the selected works will be held in Lishui City, Zhejiang Province, in November 2011.
3. Winners of the Golden Awards and Awards for Outstanding Organization

notice and the entry form could be downloaded at <http://world.cpanet.cn>.

8. According to the relevant FIAP regulations, entry fee is 5 USD or 4 EUR per entrant, not limited to the number of works. And all the entry fees charged will be used for supplementing activities of the exhibition.

9. Participants shall guarantee their authorship of their works and possess independent and complete copyright on their works; they shall also guarantee that their works do not and will not infringe upon any other person's legitimate rights, including copyright, portraiture right, reputation right, right to privacy, etc.

10. The original images of all the entries shall be films or digital images that are shot by cameras. Using all or part of the images obtained from other author's works through any technical methods is strictly prohibited. Any adjustment or revision to the original images shall be made in accordance with the author's purpose. All the legal liabilities shall be assumed by the participant if he or she violates the above mentioned rules and thereby causes relevant disputes.

11. The organizer possesses the right to use the selected works through copying, publishing, issuing, exhibiting, projecting, on-line spreading and other means in the activities relevant to this exhibition and pay no compensation.

12. The Organizing Committee shall take care of all entries, but assumes no liability for any damage to or loss of the entries caused by any accidents in the mail and otherwise.

13. The appraisal and selection result for the exhibition will be announced on Chinese Photography, Popular Photography, China Photo Press, the website of China Photographers Association (<http://world.cpanet.cn>) and Chinese Photography Mobile Newspaper that are sponsored by China Photographers Association, and related picture albums and catalogs will be published.

14. All the participants are deemed as having agreed with all this notice's rules.

15. Works that do not conform to the rules herein may not be appraised and selected by the Appraisal Committee.

16. The Organizing Committee of the China 14th International Photographic Art Exhibition reserves the right of final interpretation on this notice and the exhibition.

2. Free Composition			
A. Colour	B. Black-and-White/Monochrome	A	B
Golden Awards	medals and certificates shall be granted	6	3
Silver Awards	medals and certificates shall be granted	8	5
Bronze Awards	medals and certificates shall be granted	10	7
Honorable Awards	ribbons and certificates shall be granted	12	9

will be invited by the Organizing Committee to the opening ceremony of the exhibition and create photographic works in Lishui for one week, and the Organizing Committee will bear the accommodation and traffic expenses. The invited guests shall pay the expenses incurred by their round-trip travel between their residences and Lishui City.

4. In order to enhance the communication between the exhibition and photographers, the Organizing Committee will elect from the winners one person to be a member of the Appraisal Committee of next year's exhibition.

5. Authors whose works are awarded or selected in the exhibition will be granted with certificates by China Photographers Association, and each of the participants will receive a delicately printed exhibition catalog.

V. Information

Deadline: July 31st, 2011 (the date of reception)
Date of Appraisal: August 20th- August 31st, 2011
Date of Exhibition: November 2011
Place of Exhibition: Lishui City, Zhejiang Province, China
Mailing Date of Certificates and Catalogs: December 20th, 2011

VI. Mailing Address for Entry Fee and Works

For Paper Works:

Address: International Liaison Department of China Photographers Association (NO.48 Dong Si 12 Tiao, Dongcheng District, Beijing, P.R.China)

Post Code: 100007

Tel: 0086-10-65141380

Fax: 0086-10-65255117

For Digital Works:

E-mail: gjbcpa@cpanet.cn

The Organizing Committee of the China 14th International Photographic Art Exhibition expects excellent works of photographers from all over the world, and appreciates the wisdom and achievements they have contributed to human visual art.

“幸福瞬间”命题获奖及入选作品
AWARDED AND ACCEPTED WORKS
MOMENTS OF HAPPINESS

彩色类
COLOR CATEGORY

金牌奖

Gold Medal



鹭影 / 夏肇旭 / 中国浙江
Heron / Xia Zhaoxu / Zhejiang, China